

## La technologie de l'environnement à Sao Paulo, Brésil

Sao Paulo — Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada invite les entreprises à participer au pavillon national que le ministère parrainera à **EcoBrasil 92**, l'exposition internationale de technologie environnementale, qui se tiendra au Anhembi Exhibition Centre de Sao Paul du 6 au 11 juin 1992.

Pendant les deux semaines précédant **EcoBrasil**, la ville de Rio de Janeiro accueillera la conférence **Sommet de la Terre UNCED 92** — la Conférence des Nations unies sur l'environnement et le développement.

On prévoit que la conférence **Sommet de la Terre** attirera des délégations de 160 pays, y compris des représentants d'organismes non gouvernementaux, des journalistes et des spécialistes de l'environnement — dont bon nombre assisteront aussi à **EcoBrasil**, qui sera, par conséquent, une exposition vraiment internationale.

**EcoBrasil 92** est considérée comme un événement important pour les personnes qui désirent acquérir, de première main, des connaissances sur la technologie de pointe dans le domaine de l'environnement. Le nombre d'entreprises canadiennes susceptibles de participer dépassera probablement les places disponibles, aussi les sociétés intéressées devraient répondre dès que possible et verser un droit de participation de 950 \$. L'inscription s'effectue sur la base du premier arrivé, premier servi.

On rappelle aux participants que tous les produits doivent avoir un contenu canadien de 66 2/3 %.

Il est possible d'obtenir d'autres détails auprès de M. Jon Dundon, direction de l'expansion du commerce en Amérique latine et aux Antilles (LGT), Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, 125 promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Tél. : (613) 996-6921. Télécopieur: (613) 943-8806. Télex : 053-3745.

## Un centre spécial de promotion des affaires sera offert à Globe 92

Vancouver — Les entreprises qui participeront à **Globe'92**, une foire en même temps qu'une importante conférence internationale sur les affaires et l'environnement, qui se tiendra à Vancouver, du 16 au 20 mars 1992, auront accès à l'ensemble des marchés potentiels à l'échelle mondiale grâce à un centre spécial de promotion des affaires.

**Globe 92** attirera plus de 600 exposants, 3 000 délégués de conférences, 550 conférenciers et 21 500 visiteurs de plus de 80 pays.

L'International Business Contacts Center (IBCC) offrira aux exposants de précieux services. L'IBCC aidera les exposants et les participants à rencontrer les personnes qui prennent ou influencent les décisions pour l'achat de produits de services et de technologies dans le secteur de l'environnement. Les agents de liaison identifieront les conseillers en achats qui s'intéressent à votre société et organiseront des rencontres appropriées.

Les conseillers en achats auront aussi

l'occasion d'exposer leurs besoins et pourront bénéficier de rencontres organisées avec les exposants qui peuvent trouver des solutions à leurs problèmes environnementaux.

Les visiteurs auront par ailleurs accès à des séminaires sur l'utilisation des produits et de la technologie préparés par les exposants.

Une série de visites sera organisée immédiatement après **Globe 92**, à l'intention des entreprises ou des organismes nord-américains. Les voyages seront offerts sur la base du premier arrivé, premier servi et permettront de faire un suivi plus détaillé auprès des conseillers en matière d'achats rencontrés pendant la foire commerciale.

Situé à l'étage de la foire commerciale, l'IBCC offrira aussi des services qui comprennent le téléphone, la télécopie, la photocopie, la sténographie, le traitement de texte, la traduction et un salon d'affaires.

On peut déjà rejoindre l'IBCC pour obtenir plus d'information Tél: (604) 666-8020; Télécopieur: (604) 666-8123.

## Salon de produits de santé aux É.-U.

Atlantic City — Il reste encore un nombre limité de places disponibles au pavillon national du Canada pour les sociétés qui désirent participer au **1992 Middle Atlantic Health Congress (MAHC) Trade Show**, qui se tiendra les 20 et 21 mai dans cette ville du New Jersey.

La participation à ce salon permettra aux fournisseurs canadiens de produits et de services relatifs aux soins de santé de pénétrer le vaste marché des États-Unis d'une valeur annuelle dépassant 39 milliards de dollars (dépenses reliées aux hôpitaux seulement).

Le **MAHC Trade Show** permet aux membres du *Middle Atlantic Health Congress* (qui représente plus de 700 institutions de soins de santé à New York, en Pennsylvanie et dans le Delaware) de rencontrer des fournisseurs de produits et de services de santé en vue de prendre des décisions d'achat.

Pour de plus amples renseignements sur la participation à cette foire commerciale, communiquer — d'ici le 1<sup>er</sup> mars 1992 — avec Donald H. Garretson Jr. ou S. Snell, Commercial Section, Canadian Consulate General, New York City. Tél. : (212) 768-2400. Télécopieur : (212) 768-2440.